

OTWOCKI Przegląd REGIONALNY

11 GRUDNIA 2024

95⁽³⁾
2024



**W KAŻDĄ ŚRODĘ,
W KAŻDYM DOMU!**

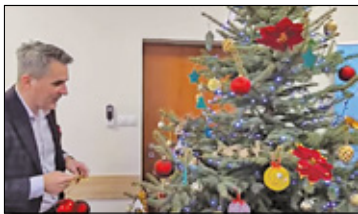
BEZPŁATNY TYGODNIK POWIATU OTWOCKIEGO

ISSN 2545-3440

CELESTYNÓW /// JÓZEFÓW /// KARCZEW /// KOŁBIEL /// OSIECK /// OTWOCK /// SOBIENIE-JEZIORY /// WIĄZOWNA /// WAWER



/// Otwock
- Kiedy lodowisko? s. 2



/// Celestynów
- Ozdobili choinkę s. 3



/// Otwock
- Zamknięte rondo s. 4



/// Kołbiel
- Drożej za śmieci s. 4



/// Otwock - Willa
„u Dziadka” gotowa s. 5



/// OTWOCK

czytaj na str. 3

Od kilku lat mówi się o modernizacji skrzyżowania przy SP nr 5 w Świdrze. Planuje się wyburzenie drewnianego budynku na rogu ul. Grunwaldzkiej i ul. Reymonta

Planują kolejne rondo

Zmiany w rozkładach L22, L20 i 720

dokończenie na str. 2

/// WIĄZOWNA

Mamy dobrą wiadomość dla pasażerów z gminy Wiązowna. Szczególnie ucieszą się z niej uczniowie, dojeżdżający do otwockich szkół.

Niedawno zakończono budowę nowego mostu na wysokości kościoła w Gliniance, a także otworzono dla ruchu nowe rondo na ul. Żeromskiego i ul. Reymonta w Otwocku.



Od poniedziałku autobusy wróciły na dotychczasowe trasy

R E K L A M A



San?park

PIASECZNO

ZASKOCZ PREZENTAMI SWOICH BLISKICH


















W KAŻDĄ ŚRODĘ, W KAŻDYM DOMU!

Zmiany w rozkładach L22, L20 i 720

dokończenie ze str. 1

Na czas tych inwestycji wprowadzono zmienioną organizację ruchu, przez co autobusy kursowały dłuższymi trasami. Teraz linie wracają na swoje dotychczasowe trasy. – Samochody mogą już bez przeszkód poruszać się ul. Napoleońską w Gliniance. Linie powiatowe D1 i W11 także zaczęły już kursować nowym mostem. Teraz autobusy L20, 720 i L22 wracają na swoje wcześ-

Linia L20 i 720

– W związku z zakończeniem remontu mostu na ul. Napoleońskiej w Gliniance, od poniedziałku przywrócono podstawowe trasy linii L20 i 720. Autobusy kursują aż do krańca Rzakty – zapewnia ZTM. I dodaje, że od poniedziałku linie kursują według nowego rozkładu jazdy. Zlikwidowany został przystanek Glinianka 51, ale zaczęły



Obowiązuje nowy rozkład jazdy

niejsze trasy – informuje Urząd Gminy Wiązowna.

Linia L22: Wiązowna – Otwock

– W związku z zakończeniem przebudowy skrzyżowania ulic Żeromskiego i Reymonta w Otwocku, od 9 grudnia przywrócono podstawową trasę linii L22. Od poniedziałku zaczął także obowiązywać nowy rozkład jazdy – informuje ZTM. I dodaje, że wznowione zostało funkcjonowanie przystanków: Borowa 01 i 02, Reymonta 01, Kilińskiego 02, Szlachecka 01 i 02.

Zlikwidowane zostały przystanki: Os. Warszawska 51, Czaplickiego 52, Konarskiego 51, Konarskiego 52.

funkcjonować inne przystanki: Glinianka 01, Szkolna 01 i 02, Czarnówka 01 i 02, Popławska 01 i 02, Rzakta 01.

Utrudnienia w drodze do Warszawy

Przypominamy też, że od 9 grudnia zostało zamknięte rondo na skrzyżowaniu ul. Kraszewskiego i ul. Mieszka I na wysokości strazy pożarnej. Prace mają potrwać do siedmiu dni. Utrudnienia są związane z modernizacją ul. Kraszewskiego od ronda przy markecie i ul. Batorego do ronda w Świdrach Małych.

Tekst i zdjęcia
Agnieszka Jaskulska

Kiedy ruszy lodowisko?

OTWOCK

Jak już informowaliśmy na łamach „Przeładu”, miejska ślizgawka jest w nowej lokalizacji. Udało nam się ustalić, ile będzie kosztowała wejściówka i czy będzie można naostrzyć tam łyżwy.

Co roku lodowiska przyciągają tłumy mieszkańców, którzy chętnie spędzają czas na świeżym powietrzu. Miejska ślizgawka w tym roku została przeniesiona z centrum Otwocka na tereny przy ul. Karczewskiej na wysokości stadionu i żłobka. Od kilkunastu dni trwa przygotowywanie lodowiska do otwarcia. Mieszkańcy z niecierpliwością tam zaglądają i nie mogą doczekać otwarcia. Kiedy będzie można się poślizgać na łyżwach i ile będzie kosztowała wejściówka? O to zapytaliśmy biuro prasowe otwockiego ratusza.

Kiedy będzie można się poślizgać?

– Uruchomienie miejskiego lodowiska planowane jest w połowie grudnia, ale jest to zależne od warunków



FOT. AGNIESZKA JASKULSKA

Od kilkunastu dni trwają przygotowania do uruchomienia ślizgawki

pogodowych – wyjaśnia rzeczniczka prasowa otwockiego ratusza. I dodaje, że każda sesja będzie zaczynała się o pełnej godzinie.

W godz. 8:00 – 15:00 z lodowiska będą mogły korzystać szkoły. Potem będzie przerwa techniczna. Natomiast w godz. 16:00 – 21:00 lodowisko będzie otwarte dla mieszkańców. – W weekendy, święta i ferie zimowe, ślizgawka będzie czynna w godz. 8:00 – 22:00 – zapewnia otwocki ratusz.

Bilety na lodowisko będzie można kupić na miejscu w kasie, a także online – na stronie www.biletyna.pl.

Agnieszka Jaskulska

Cennik lodowiska

Sesja trwa 50 minut:

- normalny – 15 zł
 - ulgowy – 10 zł
 - Rodzina 3+ i N+ – 8 zł
 - Karnet normalny (10 wejść) – 120 zł
 - Karnet ulgowy (10 wejść) – 70 zł
 - Karnet na wypożyczenie łyżew (10 wejść) – 70 zł
- Wypożyczenie:
- kasku – 2 zł
 - pingwina – 10 zł
 - łyżew – 8 zł
 - ostrzenie łyżew – 25 zł

Sukces uczennic

KARCZEW

To utalentowane dziewczyny, które po raz kolejny zachwyciły swoimi tanecznymi umiejętnościami!

Gabrysia Papis, Ala Trzaskowska oraz Iga Pernach, trenujące w Akademii Tańca Reliese, wraz z klubowymi koleżankami wytańczyły tytuł Wicemistrzyń Świata podczas prestiżowego turnieju tanecznego, który odbył się w miniony weekend w Kielcach – cieszy się SP nr 2 w Karczewie.

Podczas Mistrzostw Świata IDO Jazz Dance uczennice z karczewskich szkół zajęły 2. miejsce, zdobywając



Uczennice szkół w Karczewie wytańczyły Wicemistrzostwo Świata

tytuł Wicemistrzyń Świata grup jazz dance dzieci. – To ogromny sukces uczennic. Dowód ogromnej pasji, cięż-

„To ogromny sukces uczennic. Dowód ogromnej pasji, ciężkiej pracy i niezwykłego talentu”

kiej pracy i niezwykłego talentu. Gratulacje! Życzymy kolejnych sukcesów i spełniania tanecznych marzeń! – informuje szkoła.

Agnieszka Jaskulska

WWW.PRZEGLADOTWOCKI.PL

501 091 480

PRZEGLĄD OTWOCKI

Przeгляд
sieć lokalnych tygodników

WYDAWCA: MIKAWAS SP. Z O.O.
ADRES REDAKCJI: ul. Jana Pawła II 29, 05-500 Piaseczno
KONTAKT Z REDAKCJĄ: redakcja@przeгляд.media
Przeгляд Piaseczyński – www.przeглядpiaseczynski.pl
Przeгляд Regionalny – www.przeглядregionalny.pl
Przeгляд Otwocki – www.przeглядotwocki.pl
Redakcja nie zwraca niezamówionych materiałów, nie ponosi odpowiedzialności za treści reklam i zastrzega sobie prawo do skrótów.

REDAKCJA:
Łukasz Szymański, l.szymanski@przeгляд.media, 786 202 606
Maria Konstantyn, m.konstantyn@przeгляд.media
Jan Sobolewski, j.sobolewski@przeгляд.media
Rafał Lipski, r.lipski@przeглядpiaseczynski.pl
Maciej Gos, m.gos@przeглядregionalny.pl
Paweł Ajdacki, p.ajdacki@przeглядregionalny.pl
Agnieszka Deja, a.deja@przeглядregionalny.pl
Agnieszka Jaskulska, a.jaskulska@przeгляд.media

REKLAMA:
Dyrektor ds. Marketingu i Reklamy: Monika Komisarczyk, tel. 501 091 480, reklama@przeглядpiaseczynski.pl, m.komisarczyk@przeглядpiaseczynski.pl
Monika Gwara, tel. 786 202 066, m.gwara@przeглядpiaseczynski.pl
Katarzyna Podołowska-Błądek, tel. 530 338 653, k.podolowska@przeглядregionalny.pl
Agnieszka Milinković, tel. 570 401 774, a.milinkovic@przeглядregionalny.pl

Skład i studio graficzne: Małgorzata Kulesza

OGŁOSZENIA DROBNE: można składać na stronie www.przeглядotwocki.pl

Planują kolejne rondo

dokończenie ze str. 1

OTWOCK

W ostatnich latach w Otwocku wybudowano już kilka nowych rond. Okazuje się jednak, że Miasto planuje kolejne.

Ulica Reymonta, to jedna z najdłuższych ulic w mieście, która łączy Śródborów i Świdrę. Od kilku lat miasto planuje remont ul. Reymonta w kierunku Świdra. W planach jest także budowa chodnika i ścieżki rowerowej aż do ul. Grunwaldzkiej. Obecnie na odcinku od osiedla i ul. Dłuskiego do Świdry nie ma chodnika, a tą drogą wielu uczniów chodzi do Szkoły Podstawowej nr 5 w Świdrze.

Skrzyżowanie ulic Grunwaldzkiej, Reymonta i Słowackiego, znajdujące się w pobliżu szkoły, przychodni zdrowia i przedszkola, jest szczególnie uciążliwe i niebezpieczne. Często dochodzi tam do potrażeń pieszych, w tym uczniów, oraz kolizji i wypadków, głównie z powodu ograniczonej widoczności – tuż przy jezdni na rogu ul. Reymonta i ul. Grunwaldzkiej znajduje się stary, drewniany dom, który zasłania widok kierowcom i pieszym, utrudniając bezpieczny przejazd przez skrzyżowanie. W tym miejscu otwocki samorząd planuje zmienić układ komunikacyjny.

Drewniak do wyburzenia?

Na skrzyżowaniu ulic Grunwaldzkiej, Reymonta, Ostrowskiej i Słowackiego planuje się wyburzenie drewnianego budynku, budowę ronda, odwodnienia, oświetlenia, a także ul. Grunwaldzkiej prowadzącej od ronda



Nowe rondo ma powstać na ul. Grunwaldzkiej w Świdrze

aż do końca działki (za ul. Marszałkowską).

Niedawno miasto ogłosiło postępowanie na opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztory-

W planach jest także budowa chodnika i ścieżki rowerowej

sowej oraz uzyskanie decyzji ZRID na budowę ronda na skrzyżowaniu ulic Grunwaldzkiej, Reymonta, Ostrowskiej i Słowackiego, wraz z budową drogi od ronda do końca działki oraz rozjazdem z ul. Marszałkowską. Oferty złożyło sześć firm. Otwocki ratusz jeszcze nie zdecydował, co dalej.

Nowa droga

Budowa ronda przy szkole i przychodni zdrowia jest jednak częścią

większego projektu, który obejmuje powstanie łącznika – w ramach tego zadania przewidziana jest rozbudowa gruntowej ul. Jabłońskiej od ul. Majowej w Mładzu do ul. Grunwaldzkiej w Świdrze. Zadanie ma być realizowane pn.: „Projekt i budowa drogi gminnej nr 270659W ul. Grunwaldzkiej w Otwocku wraz z budową łącznika ul. Majowej, ul. Żeromskiego oraz ul. Jabłońskiej”. Jeszcze nie wiadomo, czy powstanie nowy łącznik od Mładza (przez lasy) do ul. Żeromskiego, ale dla wielu kierowców ta droga pozwoliłaby ominąć centrum Otwocka i szybko dotrzeć do szpitala, Wólki Mładzkiej i trasy S17..

Agnieszka Jaskulska

Wyjątkowi goście ozdobili choinkę

CELESTYNÓW

Od czwartku (5 grudnia) w Urzędzie Gminy Celestynów możemy podziwiać wyjątkowo udekorowaną choinkę.

Bombki, gwiazdki, aniołki i łańcuchy – to wszystko trafiło na choinkę, która stanęła w celestynowskim urzędzie. Tuż przed Mikołajkami drzewko zostało ozdobione przez maluchy z grupy „Tygryski” Przedszkola Samorządowego w Celestynowie. Pomagał im wójt



FOT. GMINA CELESTYNÓW

Podopieczni przedszkola w Celestynowie dekorowali świąteczne drzewko w Urzędzie Gminy Celestynów

Każdy mógł dołożyć swoją „cegielkę” w postaci bombki na drzewku

Witold Kwiatkowski oraz Celestynek – maskotka gminy. Każdy mógł dołożyć swoją „cegielkę” w postaci bombki na drzewku.

Dzieci na ten specjalny dzień ubrały się w piękne, świąteczne sweterki, które dodatkowo podkreślały charak-

ter zbliżającego się Bożego Narodzenia. W ramach podziękowania za swoją pracę, przedszkolaki otrzymały drobne upominki. „Tygryski” nie zapomniały też obdarować prezentem wójta Kwiatkowskiego.

RMK

W KAŻDĄ ŚRODĘ, W KAŻDYM DOMU!

Widzisz podobną sytuację?
Zrób zdjęcie, zeskanuj kod QR i wyślij do nas

1947
WIECZORKOWSCY
MIĘSO · WĘDLINY · GARMATERIA

DO 14 GRUDNIA PRZYJMUJEMY
ZAMÓWIENIA ŚWIĄTECZNE

OTWOCK Mysia 1/3
FALENICA Trocinowa 1 lok J3
RADOŚĆ Patriotów 213

wieczorkowscy.com | tel. 22 779 55 00

Nowe wyposażenie dla szkoły

KOŁBIEL

Radni zdecydowali o wymianie 30-letnich ławek w kołbielskiej szkole.

Z wnioskiem o wymianę ławek i krzeseł w dwóch salach lekcyjnych Szkoły Podstawowej im. Armii Krajowej zwrócili się do Przewodniczącego Rady Gminy rodzice.



Meble w szkole w Kołbieli są zbyt niskie i nieodpowiednie do potrzeb dzieci w wieku szkolnym

– Obecne meble pochodzą z darów z zagranicy i są znacznie przestarzałe. Nie spełniają współczesnych standardów ergonomii i bezpieczeństwa. Są zbyt niskie i nieodpowiednie do potrzeb dzieci w wieku szkolnym, co mo-

że negatywnie wpływać na ich komfort nauki oraz zdrowie fizyczne, zwłaszcza postawę ciała. Nowoczesne meble, dostosowane do aktualnych wymagań, znacznie poprawiłyby warunki nauki oraz wspierały zdrowy rozwój uczniów – podkreśla w piśmie Rada Rodziców.

Koszt zakupu nowych mebli do dwóch sal lekcyjnych, to 17 tys. zł.

– Przychylnie podeszliśmy do pisma od rodziców. W końcu te dzieciaki

kiedyś będą dorosłymi osobami, a teraz potrzebują od nas (dorosłych) wsparcia, aby się dobrze rozwijać – powiedział nam Konrad Kurdej, Przewodniczący Rady Gminy Kołbiel.

Agnieszka Deja



**W KAŻDĄ ŚRODĘ,
W KAŻDYM DOMU!**

Od nowego roku ceny za śmieci mocno w górę

KOŁBIEL

Podczas listopadowej sesji Rady Gminy Kołbiel radni zdecydowali o podwyższeniu opłat za odpady.

Od 2025 roku mieszkańcy gminy Kołbiel muszą się liczyć ze wzrostem cen za odbiór odpadów.

– W wyniku głosowania uchwalono stawki i zasady zaproponowane przez Wójta Gminy. Nowa stawka bazowa dla mieszkańców segregujących odpady wyniesie 32 zł (dotychczas było to 25 zł). Równocześnie powiększono bonifikatę dla posiadaczy kompostownika z 1 zł na 5 zł od osoby w gospodarstwie domowym. Wójt zwraca uwagę, że stawki ostatni raz były zmieniane pod koniec 2022 r., a konieczność dopłaty blisko pół miliona złotych wskazuje, że poprzednie władze gminy nie doszacowały stawki o ok. 5 zł od osoby. Tymczasem, zgodnie z przepisami, ustawa gospodarka odpadami komunalnymi powinna się bilansować. To znaczy, że

gminy nie mogą zarabiać na gospodarowaniu odpadami, ale również nie powinny do niej dopłacać – poinformował urząd.

Nie było innego wyjścia

Decyzja nie była łatwa dla urzędników, jednak konieczna. W innym wypadku kolejna dopłata z budżetu zablokowałaby inwestycje.

– Wspomniana podwyżka zaproponowana przez wójta, według wyliczeń pracownika odpowiedzialnego za gospodarkę odpadami w gminie, ma prawdopodobnie wykluczyć w przyszłym roku dokładanie przez gminę do śmieci – wierzymy, że teraz środki z opłat w zupełności pokryją te wydatki, dzięki czemu nie będziemy musieli „znowu” dokładać – podkreślają radni z komitetu „Wspólnie dla dobra Gminy” w mediach społecznościowych.

Bonifikaty od podstawowej stawki

Głos w sprawie opłat zabrał również wójt.

Jak długo rondo będzie zamknięte?

OTWOCK

Drogowcy zamknęli rondo przy straży pożarnej w Otwocku. Dla miejskich autobusów i kierowców wyznaczono objazdy.

W poniedziałek (25 listopada) rozpoczęto przebudowę odcinka ul. Kraszewskiego – od ronda na skrzyżowaniu z ul. Batorego i Warsztatową przy supermarkecie, aż do ronda w Świdrach Wielkich przy Komendzie Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej (skrzyżowanie ul. Batorego z ul. Mieszka I). Inwestycja wkracza w końcową fazę, a drogowcy zapowiadają kolejne utrudnienia.

– W poniedziałek (9 grudnia) zostało zamknięte rondo na skrzyżowaniu ul. Kraszewskiego i ul. Mieszka I na wysokości straży pożarnej – informuje Starostwo Powiatowe w Otwocku. – Prace mają potrwać do siedmiu dni – dodają urzędnicy. I podkreślają, że to jeden z ostatnich etapów przebudowy ulicy Kraszewskiego.

Objazd dla autobusów

W związku z tym otwockie autobusy linii M1 oraz W1 kursują zmienioną trasą.

– Rozkład jazdy pozostał bez zmian – zapewnia Urząd Miasta Otwock. I dodaje, że objazd dla autobusów będzie obowiązywał do poniedziałku (16 grudnia).



Na ul. Kraszewskiego trwa modernizacja drogi



Linia M1

Otwock: Danuty – Orla – Danuty. Autobus kursuje objazdem wyznaczonym ulicami: Mieszka I – Czecha – Ambasadorską – Kraszewskiego. W dniach 9-16 grudnia te przystanki są wyłączone z użytku:

- Rondo Żołnierzy AK 01
- Świdry Wielkie 02

Linia W1

Otwock – Metro Imielin. Autobus kursuje objazdem przez Józefów ulicami: Świderską – Kołtąta – Piłsudskiego

– Jarosławską – Wawerską – Wyszyńskiego – Nadwiślańską (dw 801).

Te otwockie przystanki w dniach 9-16 grudnia są czasowo wyłączone z użytkowania (z wyjątkiem przystanku Orla 02):

- Leśny Park Wiejska 01
- Okrzei 01
- Okrzei 02
- Tysiąclecia 01
- Świdry Wielkie 01
- Świdry Wielkie 02

Agnieszka Jaskulska



Wójt zwraca uwagę, że stawki ostatni raz były zmieniane pod koniec 2022 roku, a konieczność dopłaty blisko pół miliona złotych wskazuje, że poprzednie władze nie doszacowały stawki

Decyzję o podniesieniu kwoty za odbiór odpadów od 1 stycznia 2025 roku krótko skomentował komitet Wspólnie dla dobra Gminy, podając w mediach społecznościowych:

– Wyższe opłaty równają się brakiem dopłacania do śmieci z budżetu

gminy, a to oznacza że środki te można spożytkować dla nas wszystkich. Kolejne inwestycje drogowe, doposażanie placów zabaw, OSP itp. – każdy z nas na tym skorzysta.

Agnieszka Deja

Willa „u Dziadka” już gotowa!

OTWOCK

Drewniana willa została wzniesiona w latach 20. XX wieku w stylu świdermajer. Po wojnie stała się siedzibą Towarzystwa Przyjaciół Dzieci Ulicy. Po gruntownym remoncie, jaki właśnie przeszła, ma w niej powstać Centrum Architektury Drewnianej.

Drewniana willa z lekkimi, ażurowymi werandami i przedsiónkami została wybudowana w lasach w okolicy rzeki Świder (obecnie ul. Mickiewicza 43/47). Przedwojenni właściciele willi, rodzina Ciechanowskich, stracili ją podczas II wojny światowej z powodu żydowskiego pochodzenia. Po wojnie willa stała się siedzibą Towarzystwa Przyjaciół Dzieci Ulicy, założonego przez pedagoga Kazimierza Lisieckiego, który wprowadził się do niej w 1948 roku. Willa, nazwana „Dziadek” od jego przydomku, stała się miejscem opieki nad dziećmi ulicy. Maria Pilecka, żona Witolda Pileckiego, pracowała tu jako nauczycielka od 1951 roku. Po likwidacji Towarzystwa przez władze ludowe w latach 50. Lisiecki kontynuował działalność wychowawczą jako dyrektor Państwowego Zespołu Ognisk

Wychowawczych. Willa pełniła funkcję placówki do 2012 roku. Od tego czasu drewniak był nieużytkowany.

Oryginalna kolorystyka

Sytuacja zmieniła się kilka lat temu, kiedy obiekt został przejęty przez Narodowy Instytut Dziedzictwa, który w 2019 roku zakupił willę (z sąsiednią działką). – W 2019 roku wykonano m.in. ekspertyzę konstrukcyjno-budowlaną, która stanowiła podstawę dokumentacji przedprojektowej. W 2020 roku przeprowadzono badania stratygraficzne i analizę chemiczną elewacji, ustalając jej pierwotną kolorystykę – tłumaczy pracownicy Narodowego Instytutu Dziedzictwa. W maju 2023 roku rozpoczęto pierwszy etap robót budowlanych. Elewacja została przywrócona do pierwotnej elegancji – zapewnia instytut dziedzictwa.

Kopie werand

Remont willi „u Dziadka” okazał się bardziej skomplikowany, niż pierwotnie zakładano, z powodu licznych uszkodzeń budynku. – Podczas pierwszego etapu robót, wymieniono i wzmocniono uszkodzone elementy konstrukcyjne, a także przeprowadzono prace konserwatorskie elewacji, stolarki i schodów. Istniejącą stolarkę drzwiową poddano renowacji, a ok-

na, które były w bardzo złym stanie, zostały całkowicie wymienione na nowe, wiernie odtwarzające historyczne skrzydła. Werandy, również w złym stanie technicznym, zostały odtworzone jako wiernie kopie – wyjaśniają pracownicy narodowego instytutu.

Remont zabytkowej willi dobiega końca. – Prowadzone są ostatnie odbiory techniczne, a w przyszłym roku zostaną przeprowadzone prace związane z adaptacją wnętrza i uporządkowaniem terenu wokół budynku – zapewnia mazowiecki konserwator zabytków.



Willa nosi przydomek „Dziadek”, dzięki działalności pedagoga Kazimierza Lisieckiego



Jakie przeznaczenie będzie miała willa?

Instytut planuje stworzyć w nowej willi siedzibę Centrum Architektury Drewnianej (CAD). – W budynku o-

stanie utworzony punkt kontaktowy, który będzie wspierał opiekunów zabytków architektury i budownictwa drewnianego w odpowiedniej konserwacji tych cennych zasobów, wy-

magających szczególnej troski – wyjaśnia Narodowy Instytut Dziedzictwa. I podkreśla, że w ramach działalności CAD organizowane będą szkolenia dla właścicieli oraz kursy rzemiosła tradycyjnego, mające na celu podniesienie kompetencji rzemieślników w zakresie konserwacji drewnianych zabytków, uwzględniając regionalne techniki rzemieślnicze i specyfikę drewnianej architektury. – Kluczowym zadaniem Centrum Architektury Drewnianej będzie także opracowywanie i szerokie udostępnianie poradników oraz podręczników dobrych praktyk, skierowanych do właścicieli i opiekunów drewnianych zabytków architektury i budownictwa.

Agnieszka Jaskulska

Świąteczna atmosfera w mieście

OTWOCK

W ostatnich latach świąteczne iluminacje zyskały ogromną popularność. W powiecie otwockim najpiękniejsze i najdroższe iluminacje są w Otwocku właśnie

Co roku w centrum jest roztawiana duża lokomotywa, choinka i szopka, a w parku miejskim karoca z końmi, anioły, fontanna i inne iluminacje, które tworzą iście bajkową atmosferę. Dekoracje świąteczne rozblęły w pierwszy weekend grudnia.

Agnieszka Jaskulska



Błyszące iluminacje już tworzą w mieście świąteczną atmosferę

R E K L A M A

Bank Spółdzielczy w Otwocku
Grupa BPS

FINANSOWY ZAWRÓT GŁOWY

KREDYT GOTÓWKOWY z niespodzianką!

DLACZEGO WARTO?

- 0%** prowizja 0 zł
- 0%** niskie oprocentowanie
- finansowanie dowolnych potrzeb
- ubezpieczenie na życie kredytobiorcy*
- możliwość wcześniejszej spłaty bez dodatkowych kosztów
- okres kredytowania do 8 lat
- stałe raty
- bezpłatne rozpatrzenie wniosku kredytowego

PROWIZJA 0%

RRSO: 11,13%

Więcej informacji pod numerem telefonu (22) 779 57 73, 508 350 530 oraz na naszej stronie www.bsotwock.pl

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania RRSO wynosi 11,13% przy założeniu, że: całkowita kwota kredytu 70.000,00 zł, okres kredytowania 96 miesięcy, oprocentowanie zmienne 10,60% w skali roku – wyliczone jako suma aktualnej stopy redyskonta weksli NBP ustalonej przez Radę Polityki Pieniężnej i marży Banku w wysokości 4,80%, prowizja 0,00%, 95 miesięcznych rat równych po 1.084,00 zł i ostatnia rata wyrównawcza w wysokości 1.153,37 zł. Całkowity koszt kredytu: 34.133,37 zł, w tym odsetki 34.133,37 zł, prowizja 0,00 zł. Całkowita kwota do zapłaty 104.133,37 zł. Kalkulacja została dokonana na dzień 09.09.2024 r. na reprezentatywnym przykładzie. (dla kredytu bez opcji ubezpieczenia na życie)

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania RRSO wynosi 10,55% przy założeniu, że: całkowita kwota kredytu 70.000,00 zł, okres kredytowania 96 miesięcy, oprocentowanie zmienne 9,60% w skali roku – wyliczone jako suma aktualnej stopy redyskonta weksli NBP ustalonej przez Radę Polityki Pieniężnej i marży Banku w wysokości 3,80%, prowizja 0,00%, 95 miesięcznych rat równych po 1.047,00 zł i ostatnia rata wyrównawcza w wysokości 1.098,84 zł. Całkowity koszt kredytu: 31.719,68 zł, w tym odsetki 30.563,84 zł, prowizja 0,00 zł, koszt ubezpieczenia na życie Kredytobiorcy 1.155,84 zł. Koszt ubezpieczenia na życie jest uzależniony od wieku Kredytobiorcy, kwoty kredytu oraz okresu trwania umowy kredytowej. Całkowita kwota do zapłaty 101.719,68 zł. Kalkulacja została dokonana na dzień 09.09.2024 r. na reprezentatywnym przykładzie dla Kredytobiorcy w wieku 36 lat.* (dla kredytu z opcją ubezpieczenia na życie)

OGŁOSZENIA DROBNE

DAM PRACĘ

Zatrudnię osoby do pracy na magazynie chłodniczym 4 stopnie na hali, do kompletacji zamówień na podstawie skanera. Praca w godzinach 20:00 – 4:00. Pracujemy w systemie 5 nocy w kolejnym tygodniu 6 nocy i tak na zmianę. Praca fizyczna sporo dźwigania pojemniki do 15 kg. Możliwość dorobienia – nadgodziny. Piaseczno ul. Techniczna 2 Telefon 570598915

Zatrudnię kierowcę kat. B i C, tel. 22 726 86 36

Firma poszukuje osoby do sprzątania hali produkcyjnej i magazynowej. Praca w systemie zmianowym po 12 godz. – 2 dni w godz. 6-18, 2 dni przerwy, 2 dni w godz. 18-6. Praca w Solcu k. Szymanowa, dojazd z Warki, Góry Kalwarii i Wilanowa zapewniony. Zadzwoń na nr 501 631 374

Pracowników do serwisu urządzeń wentylacyjnych, również bez doświadczenia, konieczne prawo jazdy kat. B tel. 601 923 395

Zatrudnię lakiernika na 1/2 etatu, mile widziany emeryt, Chyllice tel. 605 544 943

SPRZEDAM

Drewno kominkowe, 885910910

Sprzedam: koks, węgiel, ekogroszek, pellet Prażmów tel. 22 727 07 00

Drewno opałowe, tel. 602 770 361, 791 394 791

Sprzedam 2 obrazy J. Wojtkowiaka, 667 254 932

KUPIĘ

Kupię MOTOCYKLE wsk, simson, junak, romet itp. Tel 721-029-688

Antyczne meble, obrazy, srebra, platery, odznaczenia, szable, książki, pocztówki, tel. 504 017 418

USŁUGI

DOCIEPLANIE BUDYNKÓW, MAŁOWANIE ELEWACJI, PONAD 25 LAT DOŚWIADCZENIA TEL. 501 62 45 62

Sprzedaj i montaż okien i drzwi wew. i zew. Rolety zew., wew. żaluzje, plisy, moskitiery. Parapety wew. i zew. 22 717 71 00, 601 623 480, 603 310 223

WYCINKA DRZEW Z PODNOŚNIKA KOSZOWEGO 15M, RĘBAK, USŁUGI MINIKOPARKAMI 2 I 3 TONY, KOPARKO-ŁADOWARKA, PORZĄDKOWANIE TERENÓW ZIELONYCH, WYBURZENIA, NIWELACJA TERENU TEL. 537 537 450

Pozwolenia na użytkowanie dla starych domów. Legalizacje samowoli budowlanych sprzed lat, tel. 695 451 655

BEZPŁYWE CYKLINOWANIE, REMONTY od A do Z. TADEUSZ BIAŁOGRODZKI Tel. 502 093 588, 22 756 57 63

Docieplenie budynków, szybko, tanio, solidnie tel. 502 053 214

PRANIE - CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki meblowej i samochodowej 508 65 20 30

Anteny wideo domofony montaż naprawa 603375875

Remonty budowlane, hydraulika od A do Z tel. 667 604 345

Remonty, budowlane, ogrodzenia, tel. 513 137 581

Glazura, remonty, 609 926 758

Anteny TV, TV SAT. Konfiguracja sprzętu. Zadzwoń 501 700 315

Hydraulik, złota rączka, tel. 733159220

Docieplenie poddaszy pianą, wylewki tel. 607 378 288

Malarskie tanio tel. 22 7277747, 501 976 533

TYNKI GIPSOWE I TRADYCYJNE 604415352

Grabienie liści, wywóz gałęzi 519 874 891

Ogrodzenia, panele ogrodzeniowe, siatka + montaż producent tel. 503 572 046

Naprawa pralki, lodówki tel. 603 047 616

Remonty mieszkań tel. 608 49 42 44

KOMINIARZ, TEL. 781 495 997

Hydraulika, gaz Tel. 602 651 211

Dachy, podbitka, sprzedaż, tel. 692 194 998

Kominiarz tel. 500 214 632

POMPY CIEPŁA, KLIMATYZACJA tel. 604895675.

Mycie, malowanie elewacji tel. 505 591 721

Przeprowadzki tel. 505 591 721

Wywozimy graty z chaty tel. 505 591 721

Wycinka drzew tel. 505 591 721

ALARMY, KAMERY, DOMOFONY 600 421 203

Naprawa, serwis okien i drzwi, naprawa i wymiana okuć, wymiana szyby i uszczelek, tel. 22 717 71 00, 603 310 223, 601 623 480

AUTO-MOTO KUPIĘ

Skup kamperów, przyczep kempingowych 505 530 300

SKUP AUT NA KASACIĘ 50820673

Skup aut 2010-2023r. 505 530 300

NIERUCHOMOŚCI KUPIĘ

Kupię za gotówkę każdą nieruchomość; udziały, spadki, wady prawne, zadłużenia. Tel. 786-805-828

NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM

Sprzedam 4,30 ha na granicy gminy Chynów i gminy Prażmów, tel. 608 867 053

Uroczą leśną widokowa działka rekreacyjna, Prażmów, tel. 602 770 361

Działki budowlane 800 m2 k. Prażmowa, tel. 602 770 361

Działka leśna 3000 m2 Prażmów, tel. 602 770 361

Sprzedam 3 hektary budowlane w Prażmowie, tel. 602 770 361

OSIEDLE TARCZYŃ, Nowe domy parterowe, wolnostojące 133m2, Wola Przytkowska, tel. 573 161 719

NIERUCHOMOŚCI WYNAJEM

Kwatery pracownicze Piaseczno 502-222-001

Powierzchnia magazynowa i produkcyjna do wynajęcia w Logistic park Good Point Karczew tel. 609 964 441

RÓŻNE

Skup złomu, ul. Puławska 34 (teren Kubara Lamina), 515273148, 506264111

Sala weselna w Prażmowie oferuje obiady od 65 zł. Na zamówienie upieczemy dzika. Tel. 722 202 966

NAUKA

Matematyka, 664 438 144

FINANSE

Kredyt tel. 513-654-277

ZDROWIE

PROTEZY ZĘBOWE. Naprawa. Piaseczno i okolice. Tel.: 513 919 815

KUPIĘ DZIAŁKĘ MIESZKANIE

również zadłużone, udziały, nieuregulowane prawnie

570 002 004

Dwieście lat dla Pani Marianny

KOŁBIEL

Gmina Kołbiel poinformowała o pięknej uroczystości setnych urodzin jednej z mieszkanek.

Marianna Prasuła z Gadki w listopadzie skończyła sto lat. Z tej okazji odwiedziła ją delegacja, która oprócz życzeń, przyniosła też kwiaty i dyplom.

– Wiele w życiu przeżyła. Dużo pracowała i na własne oczy widziała zmiany, zachodzące w naszym regio-

setnych urodzin. Sto lat, to czas, który dla większości z nas, zwłaszcza na początku życiowej drogi, wydaje się nie do osiągnięcia. To czas, w którym można zebrać mnóstwo doświadczeń i mądrości oraz przeżyć wspaniałe chwile szczęścia – przekazał kołbielski urząd.

Niektórzy twierdzą, że wiek to tylko liczba, a jubilatka jest dowodem jej maksymy.

– Pani Marianna, pomimo swojego zacnego wieku, cieszy się dobrą formą. Recepty na długowieczność nie podaje, ale w domu, w którym mieszka, daje się



FOT. GMINA KOŁBIEL

nie na przestrzeni wieku. Z pewnością może być dumna myśląc o swoim życiu, które jest skarbnicą doświadczeń dla kilku pokoleń Polaków – podkreślono w mediach społecznościowych urzędu.

Zdrowie jubilatki uczczono tortem i lampką szampana.

– Wójt podkreślił, że jest to okazja niecodzienna i doniosła. Niewielu bowiem z nas ma możliwość obchodzenia

odczuć przyjazną atmosferę i wzajemny szacunek. To stąd bierze się radość życia Pani Marianny oraz życzliwość dla ludzi – podkreśla gmina w mediach społecznościowych.

Kolejnych pięknych lat jubilatce życzy również redakcja „Przełęczu Otwockiego”.

RMK

Policja w szkole

OTWOCK

Dwaj uczniowie tuż przed wejściem w szkolne mury uraczyli się substancjami, które mocno ich „rozweseliły”.

W szkole czasami jest nudno. Takiego zdania była dwójka uczniów jednej ze szkół ponadpodstawowych w Otwocku. Młodzi ludzie w wieku 15 i 16 lat przyszli na lekcje na lekkim rauszu. Humor dopisywał im aż za bardzo, co z kolei zwróciło uwagę nauczycieli. Ci powiadomili szkolnego pedagoga, a ten zawiadomił policję.

– Podejrzewano, że 15-latek i jego starszy kolega mogą być pod wpływem alkoholu. Funkcjonariusze potwierdzili, że pedagog miał rację – mówi podkom. Patryk Domarecki, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Otwocku.

Przeszukanie w domu i narkotyki

16-latek był rozkojarzony, a jego zachowanie nie przypominało humoru „po drinku”. Okazało się, że nastolatek jest pod wpływem narkotyków.



FOT. KPP OTWOCK

Policja zabezpieczyła znalezione u nastolatka podejrzane urządzenia

– Miał przy sobie młynek do kruszenia marihuany, w którym znajdowały się śladowe ilości narkotyku. Dlatego mundurowi pojechali do jego domu. Po przeszukaniu pomieszczeń, które należały do nastolatka, funkcjonariusze znaleźli słoik z marihuaną i cztery vaporyzatory, potocznie nazywane papierosami elektrycznymi. Jednak posiadane przez nastolatka urządzenia nie były zwyczajnymi e-papierosami. Zostały napełnione syntetycznym THC – mówi podkom. Patryk Domarecki. I dodaje, że o dalszym losie nastolatków zdecyduje teraz sąd rodzinny.

RMK

Zgodnie z art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1145 z późn. zm.)

Wójt Gminy Kołbiel

informuje, że Zarządzeniem nr 106/2024 z dnia 2 grudnia 2024 r. został podany do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości nieznaczonej do dzierżawy. Wykaz został wywieszony na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Kołbiel na okres 21 dni. Treść w/w wykazu zamieszczona została w BIP – kolbiel.biuletyn.net

Producent opakowań kosmetycznych poszukuje pracowników:

- Magazynier
- Ślusarz narzędziowy
- Operator maszyn wtrysk/rozdmuch
- Montażystka/pakowaczka

Miejsce pracy: Całowanie

Prosimy o przesyłanie CV na adres: praca@novopak.com.pl

NP
NOVO-PAK

Tragedia w Człkówce

III KOŁBIEL

Na drodze krajowej nr 50 na wysokości miejscowości Człkówka doszło do tragicznego wypadku.

W środę (4 grudnia) o 7:40 służby ratunkowe zostały wezwane do wypadku na drodze krajowej w pobliżu skrzyżowania z trasą S17 w gminie Kołbiel. Doszło tam do czołowego zderzenia busa z ciężarówką. Na miejscu interweniowały policja, pogotowie ratunkowe oraz kilka jednostek straży pożarnej: JRG Otwock, OSP Kołbiel, OSP Chrosna, OSP Gadka, WSP Celestynów.

Pojazdami które brały udział w wypadku, podróżowały łącznie trzy osoby:



Na krajowej „50” zderzył się bus z TIR-em

dwie w busie i jedna w ciężarówce. – Ze wstępnych ustaleń policji wynika, że kierowca volkswagena typu bus je-

Domarecki, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Otwocku. – Niestety, 43-letni kierowca busa zmarł – dodaje oficer prasowy. 43-latek był mieszkańcem powiatu opoczyńskiego w województwie łódzkim.

– Pasażer podróżujący busem nie odniósł obrażeń, podobnie jak kierowca ciężarówki – wyjaśnia st. kpt. Maciej Łodygowski z Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Otwocku. Kierowca TIR-a był trzeźwy. Okoliczności tego tragicznego zdarzenia wyjaśniają teraz śledczy.

Agnieszka Jaskulska

Okoliczności tego tragicznego zdarzenia wyjaśniają teraz śledczy

chał drogą krajową nr 50 w kierunku Kołbieli. Z niewyjaśnionych przyczyn zjechał na przeciwny pas ruchu i zderzył się z jadącą z naprzeciwka ciężarówką – mówi nam podkom. Patryk



FOT. OPS KOŁBIEL



**W KAŻDĄ ŚRODĘ,
W KAŻDYM DOMU!**

ŚDS nie tylko dla mieszkańców?

III KARCZEW

Podczas sesji radni podjęli temat Środowiskowego Domu Samopomocy. Co dokładnie omawiano?

Środowiskowy Dom Samopomocy w Karczewie, jak podaje regulamin, jest miejscem wsparcia dziennego dla 22 osób „przewlekłe chorych psychicznie i upośledzonych umysłowo”. Jest czynny w dniach roboczych od 8:00 do 16:00. Podopieczni mogą tam uczyć się przydatnych umiejętności, niezbędnych do samodzielnego życia. Wzmacniają też swoją samoocenę i poczucie bezpieczeństwa. Do zadań ŚDS należy według regulaminu m.in. „udzielanie wsparcia społecznego osobom, które z powodu choroby psychicznej lub niepełnosprawności intelektualnej mają poważne trudności w życiu codzien-

nym, a zwłaszcza w kształtowaniu swoich relacji z otoczeniem, kształtowanie zasad współżycia w środowisku lokalnym”.

III Z pomocą dla mieszkańców sąsiednich gmin

Zapotrzebowanie na tego typu miejsca jest duże, o czym przekonali się radni podczas listopadowej sesji.

– W październiku tego roku Gmina Osieck wystąpiła z prośbą o to, by ich mieszkańcy mogli być przyjmowani do tego ośrodka. Aktualnie w ŚDS znajduje się dziewięć mieszkańców Gminy Karczew. Pozostałe osoby są z innych gmin, z którymi zawarto porozumienie – z gminami Celestynów, Otwock i Józefów. W porozumieniu zaznaczone zostało, że pierwszeństwo korzystania z ŚDS mają mieszkańcy gminy Karczew, a w przypadku wolnych miejsc mogą z



W placówce na terenie gminy Karczew przebywają już mieszkańcy gmin Celestynów, Otwock i Józefów. Teraz dołączą do nich też mieszkańcy gminy Osieck

nich skorzysta osoby z innych gmin – powiedział podczas sesji Krzysztof Szczepielniak, sekretarz Gminy Karczew.

III Bez dodatkowych kosztów dla gminy

Radni przychyliili się do prośby Gminy Osieck. Jak podkreślono podczas sesji – obecnie ŚDS jest finansowany z budżetu państwa, więc Karczew nie ponosi dodatkowych kosztów ze względu na przyjmowanie osób spoza gminy. Jeśli sytuacja ulegnie zmianie, porozumienia międzygminne będą musiały zostać zaktualizowane.

RMK

Dziesiąty raz pomagają najmłodszym dzieciom przed świętami

III OTWOCK

Trwa przedświąteczna akcja charytatywna „Nie bądź sknera, kup pampera”. Inicjatywa przez lata rozrosła się poza powiat otwocki.

mów dla Dzieci w powiecie otwockim (w Otwocku i Podbieli). Dary zostaną przekazane również małym pacjentom Powiatowego Centrum Zdrowia w Otwocku oraz podopiecznym organizacji społecznej „Misja Pomocy”.

Zbiórka zakończy się tuż przed Bożym Narodzeniem.

Agnieszka Jaskulska

To już dziesiąta edycja. Biorą w udział mieszkańcy wielu miast w



FOT. ORGANIZATORZY

To już 10. edycja akcji charytatywnej na rzecz dzieci i młodzieży.

Co roku w zbiorce pomaga wielu wolontariuszy, a darczyńcy przekazują tysiące produktów



FOT. ORGANIZATORZY

całej Polsce. Co roku do akcji dołączają m.in. przedszkola, szkoły, firmy, salony kosmetyczne, hotele, placówki oświatowe i kulturalne czy urzędy. Tegoroczna edycja, to nie tylko jubileusz, ale także wyjątkowa okazja, by wesprzeć dzieci znajdujące się w trudnych życiowych sytuacjach.

III Dary dla osieroconych noworodków

W tym roku przedświąteczna akcja obejmuje wsparcie dla kilku placówek, w których przebywają noworodki, starsze dzieci i młodzież. Dary trafią m.in. do porzuconych niemowląt z Interwencyjnego Ośrodka Preadopcyjnego w Otwocku. – W tej placówce każda złotówka i każdy dar mają ogromne znaczenie – podkreśla Kinga Błaszczuk, która wraz z Pauliną Stepków jest inicjatorką akcji „Nie bądź sknera, kup pampera”.

W tym roku wsparcie otrzymają także dzieci i młodzież z niepełnosprawnościami, przebywające w Zakładzie Opiekuńczo-Lecznym w Kraszewie-Czubakach oraz podopieczni Do-

Jakie produkty są zbierane?

- Pieluchy w różnych rozmiarach,
- chusteczki nawilżane,
- obiady, deserki, kaszki dla niemowląt,
- mleko modyfikowane dla dzieci,
- podkłady higieniczne,
- kosmetyki pielęgnacyjne dla dzieci (np. Linomag, Sudocrem, kremy, emolienty itp.),
- nebulizatory i termometry,
- chemia dla niemowląt (proszki do prania, płyny do płukania),
- chemia gospodarcza,
- płyny antyseptyczne,
- rękawiczki jednorazowe (nitrylowe) rozmiar S i M.

Gdzie dostarczyć dary?

Dary można dostarczyć osobiście lub wysłać pocztą bądź kurierem z dopiskiem: „Nie bądź sknera, kup pampera”. Ognisko Wychowawcze „Świder” im. Kazimierza Lisieckiego „Dziadka”, ul. Mickiewicza 43/47, 05-402 Otwock.

R E K L A M A

Mazowsze >> dla młodzieży >

MAZOWSZE



AMBITNĄ MŁODZIEŻ

**SEJMIK WOJEWÓDZTWA POMAGA
INWESTUJĄC W EDUKACJĘ**

więcej o programach wsparcia na mazovia.pl